

Arenga en *Any given Sunday* / *Un domingo cualquiera*

No sé qué decir en realidad.
Tres minutos
para la mayor batalla de nuestras vidas profesionales.

Todo se reduce a hoy.

O...
nos curamos...
como equipo,
o nos desmoronamos.

Jugada a jugada,
pulgada a pulgada,
hasta el final

Ahora estamos en el infierno,
caballeros.

Creedme.
Y...
o nos quedamos aquí
dejándonos machacar
o...
luchamos por volver
a la luz.

Podemos salir del infierno,
pulgada a pulgada.

Yo no puedo hacerlo por vosotros.
Soy muy viejo.

Miro alrededor y veo esas jóvenes caras
y pienso...
Pienso...
He cometido todos los errores que un hombre de mediana edad puede cometer.
He...
he despilfarrado todo mi dinero,
podéis creerlo.
He echado de mi vida
a todo el que me ha amado.
Y últimamente,
ni siquiera soporto la cara que veo en el espejo.

Mirad,
cuando te haces mayor en la vida
hay cosas que se van.
Vamos,
eso,
eso es parte de la vida,
sólo aprendes eso cuando empiezas a perder esas cosas.
Descubres que la vida es cuestión de pulgadas.
Así es el fútbol.

Porque en cada juego,
la vida,
o el fútbol,
el margen de error es muy pequeño.
Medio segundo más lento o más rápido,
y no llegas a pasarla.
Y medio segundo más lento o más rápido,
y no llegas a cogerla.

Las pulgadas que necesitamos están a nuestro alrededor.
Están en cada momento del juego,
en cada minuto,
en cada segundo.

En este equipo luchamos por ese terreno.
En este equipo no dejamos el pellejo,
nosotros y cada uno de los demás,
por esa pulgada que se gana.
porque cuando sumamos una tras otra,
porque sabemos que si sumamos
esas pulgadas,
eso es lo que va a marcar la puta diferencia
entre ganar o perder,

¡Entre vivir o morir!

Os diré una cosa:
en cada lucha,
aquél
que va a muerte
es el que gana ese terreno.

Y sé
que si queda vida en mí
es porque aún quiero luchar
y morir por esa pulgada.

Porqué vivir consiste en eso.
Las seis pulgadas frente a vuestras caras.
Y no puedo convencerlos de que lo hagáis.
Tenéis que mirar al que tenéis a vuestro lado
¡Miradle a los ojos!

Y vais a ver a un tío
dispuesto a ganarla con vosotros.
Vais a ver a un tío
que se sacrificará por este equipo.
Porqué sabe que cuando llegue la ocasión,
vosotros
haréis lo mismo por él.

Eso,
Eso es un equipo,
Caballeros.

Y
O nos curamos ahora como equipo
O moriremos como individuos.

Eso es el fútbol, chicos.

Eso es todo lo que es.

Ahora,
¿qué vais a hacer?